

# Diogenes

Donna Leon

*Give Unto Others*

Published by Diogenes as *Milde Gaben*  
Original title: *Give Unto Others*



## Donna Leon *Milde Gaben*

Commissario Brunettis  
einunddreißigster Fall

Roman · Diogenes

Elisabetta Foscari, a childhood friend of Brunetti's and still a beautiful woman, turns up at the Questura one day and asks Brunetti for a favour. Could he look into who is threatening her daughter's family? However, so far there is little concrete evidence of any wrongdoing: who could possibly wish harm on a vet and an accountant who works for a charity? Brunetti is about to dismiss the whole thing as exaggerated maternal anxiety when there's an attack, and the case takes a very dark turn. It has never been more difficult to bring the true criminal to account.

## Book factsheet

Contemporary Literature, Crime Fiction,  
Bestseller  
352 pages  
11.6 × 18.4 × 2.3 cm  
June 2022

World rights are handled by Diogenes

### Rights currently sold:

Catalan (Edicions 62)  
Dutch (De Bezige Bij)  
English/UK (William Heinemann)  
English/USA (Grove /Atlantic)  
Finnish (Otava)  
French (Calmann-Lévy)  
Polish (Noir sur Blanc)  
Spanish/world (Seix Barral)

### 📌 Bestseller

#1 Spiegel Bestseller  
#1 Swiss Bestseller  
#9 New York Times Bestseller

### 🎬 Movie adaptations

#### 2019: *Ewige Jugend*

Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Jens-Frederik Otto  
Cast: Mit: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Annett Renneberg, Karl Fischer, Michael Degen. In Episodenrollen: Max von Thun, Nadja Bobyleva, Hildegard Schmahl, Andreas Pietschmann, Nina Kronjäger.

#### 2019: *Stille Wasser*

Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Stefan und Florian Iwersen Holtz  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Karl Fischer, Annett Renneberg, Marie Leuenberger, Suzanne von Borsody

#### 2018: *Endlich mein*

Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Stefan Holtz und Florian Iwersen  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Michael Degen, Annett Renneberg. In Episodenrollen Leslie Malton, Edin Hasanovic und Jürgen Tarrach.

#### 2017: *Tod zwischen den Zeilen*

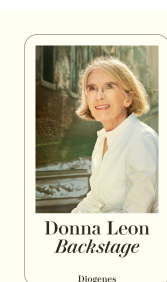
Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Stefan und Florian Iwersen Holtz  
Cast: Uwe Kockisch, Karl Fischer, Annett Renneberg, Michael Degen und Julia Jäger. In Episodenrollen: Jenny Schily, Thorsten Merten, Harald Schrott.

#### 2016: *Das goldene Ei*

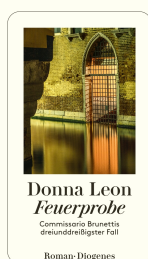
Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Florian & Stefan Holtz Iwersen  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Michael Degen, Juliane Köhler, Imogen Kogge



Donna Leon, born in New Jersey in 1942, has worked as a travel guide in Rome and as a copywriter in London. She taught literature in universities in Iran, China, and Saudi Arabia. The Brunetti novels brought her to world-wide fame. Donna Leon lived in Italy for many years, and although she now lives in Switzerland, she often visits Venice.



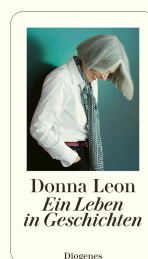
**Backstage**  
256 pages  
2025



**A Refiner's Fire**  
336 pages  
2024  
**Bestseller**



**So Shall You Reap**  
320 pages  
2023  
**Bestseller**



**Wandering Through Life**  
192 pages  
2022  
**Bestseller**



**Transient Desires**  
320 pages  
2021  
**Bestseller**



**Brunetti's Miscellany**  
400 pages  
2021



**Trace Elements**  
320 pages  
2020  
**Bestseller**



**Unto Us a Son Is Given**  
320 pages  
2019  
**Award winner**  
**Bestseller**

**Movie adaptations (cont'd)**

**2015: Tierische Profite**  
Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Florian Iwersen  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Annett Renneberg, Karl Fischer, Michael Degen, Alice Dwyer, Florian Bartholomäi, Max Hopp, Walter Kreye

**2014: Reiches Erbe**  
Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Florian Iwersen  
Cast: Neben dem beliebten Stammensemble um Uwe Kockisch, Julia Jäger, Annett Renneberg, Karl Fischer und Michael Degen spielen in Episodenrollen David Rott, Lisa Wagner, Tilo Prückner, Renate Delfs und Liv Lisa Fries.

**2013: Auf Treu und Glauben**  
Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Holger Joos  
Cast: Mit der bewährten Besetzung rund um Uwe Kockisch, in Episodenrollen u.a. Jeanette Hain, Stephan Grossmann und Nicole Heesters

**2012: Schöner Schein**  
Director: Sigi Rothemund  
Screenplay: Holger Joos  
Cast: Uwe Kockisch, Karl Fischer, Annett Renneberg, Michael Degen, Julia Jäger. In Episodenrollen u.a. Michael Mendl, Esther Schweins und Merab Ninidze.

**2011: Das Mädchen seiner Träume**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Michael Degen Annett Renneberg, Jasmin Tabatabai, Martin Feifel, Valerie Niehaus

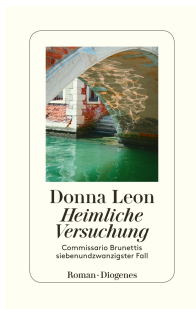
**2010: Lasset die Kinder zu mir kommen (TV)**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Karl Fischer, Annett Renneberg, Michael Degen und Julia Jäger. In Episodenrollen u.a.: Nadeshda Brennicke, Michael Gwisdek und Gregor Törzs

**2009: Wie durch ein dunkles Glas**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Michael Degen und Annett Renneberg. In Episodenrollen Heikko Deutschmann, Katharina Wackernagel und Birge Schade.

**2008: Die dunkle Stunde der Serenissima**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Karl Fischer, Annett Renneberg, Michael Degen, Julia Jäger, Axel Milberg, Katrin Sass, Bettina Zimmermann, Rike Schmid

**2008: Blutige Steine**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Karl Fischer, Annett Renneberg, Michael Degen, Julia Jäger, Helmut Zierl, Ernest Allan Hausmann, Rosel Zech

**2006: Endstation Venedig**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Esther Schweins, Heiner Lauterbach, Monica Bleibtreu



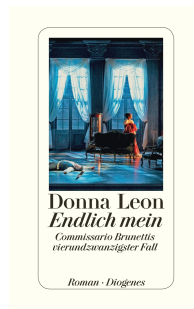
**The Temptation of Forgiveness**  
336 pages  
2018  
📺 **Bestseller**



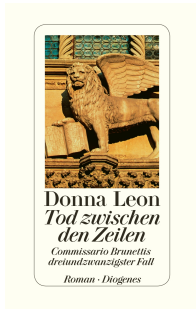
**Earthly Remains**  
352 pages  
2017  
📺 **Bestseller**



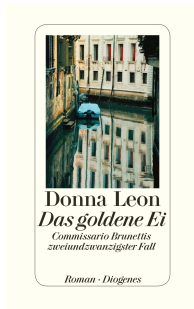
**The Waters of Eternal Youth**  
336 pages  
2016  
📺 **Bestseller**



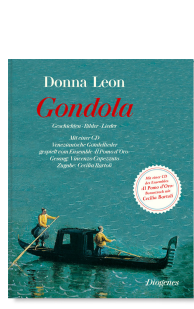
**Falling in Love**  
320 pages  
2015  
📺 **Bestseller**



**By its Cover**  
288 pages  
2015  
📺 **Bestseller**



**The Golden Egg**  
320 pages  
2014  
📺 **Bestseller**



**Gondola**  
140 pages  
2013



**Beastly Things**  
336 pages  
2013  
📺 **Bestseller**



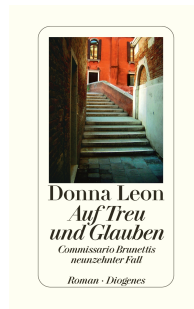
**The Jewels of Paradise**  
304 pages  
2012  
📺 **Bestseller**



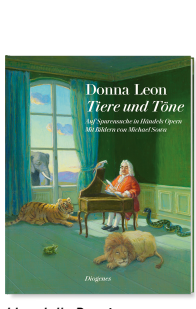
**Drawing Conclusions**  
320 pages  
2012  
📺 **Bestseller**



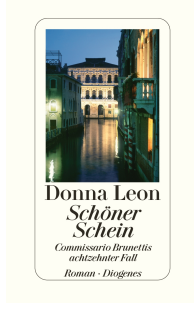
**Venetian Curiosities**  
80 pages  
2011



**A Question of Belief**  
320 pages  
2011  
📺 **Bestseller**



**Handel's Bestiary**  
144 pages  
2010



**About Face**  
352 pages  
2010  
📺 **Bestseller**



**At Table with the Brunettis**  
288 pages  
2009



**The Girl of His Dreams**  
352 pages  
2009  
📺 **Bestseller**

📺 **Movie adaptations (cont'd)**

**2006: Das Gesetz der Lagune**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger, Tim Bergmann, Laura-Charlotte Syniawa

**2005: Beweise, dass es böse ist**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger u.a.

**2005: Verschwiegene Kanäle**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger u.a.

**2004: Sanft entschlafen**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger u.a.

**2004: Acqua Alta**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger u.a.

**2003: Venezianisches Finale**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger u.a.

**2003: Feine Freunde**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Uwe Kockisch, Julia Jäger u.a.

**2002: Nobiltà**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Joachim Krol, Barbara Auer

**2001: In Sachen Signora Brunetti**  
Director: Sigi Rothemund  
Cast: Joachim Krol, Barbara Auer

**2001: Davon stirbt man nicht**  
Director: Christine Hartmann  
Cast: J. Prochnow

**2000: Vendetta**  
Director: Christian Castelberg  
Cast: Joachim Krol, Barbara Auer

**2000: Venizianische Scharade**  
Director: Christian Castelberg  
Cast: Joachim Krol, Barbara Auer

🏆 **Awards**

- 2024 ›Ehrenpreis des Bayerischen Ministerpräsidenten‹ für ihr Werk
- 2024 ›Ripper Award‹ von der Jury des Europäischen Preises für Kriminalliteratur
- 2021 ›Gaudium Award‹ des Breukelein Institutes
- 2019 ›Lifetime Achievement Award‹ vom *Strand Magazine*
- 2019 *Ein Sohn ist uns geboren* war auf der Shortlist des ›Golden Dagger Award‹
- 2018 ›B.Z.-Kulturpreis‹ (Berliner Zeitung)
- 2016 ›Premio Pepe Carvalho‹ anlässlich des Krimifestivals BCNegra von der Stadtregierung Barcelonas



**Brunetti's Venice**  
368 pages  
2008



**Suffer the Little Children**  
368 pages  
2008

**Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**Through a Glass Darkly**  
352 pages  
2007

**Movie Adaptation**  
 **Bestseller**

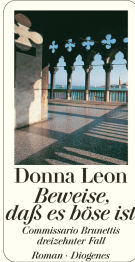


**Blood from a Stone**  
368 pages  
2006

**Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**On Venice, Music, People and Books**  
352 pages  
2005



**Doctored Evidence**  
336 pages  
2005

**Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**Uniform Justice**  
336 pages  
2004

**Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**Wilful Behaviour**  
384 pages  
2003

**Award winner**  
 **Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**A Sea of Troubles**  
336 pages  
2002

**Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**Friends in High Places**  
336 pages  
2001

**Award winner**  
 **Movie Adaptation**

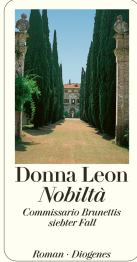


**Fatal Remedies**  
320 pages  
2000

**Movie Adaptation**



**An American in Venice**  
96 pages  
2000

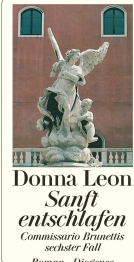


**A Noble Radiance**  
304 pages  
1999

**Award winner**  
 **Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**Latin Lover**  
112 pages  
1999



**Quietly in Their Sleep**  
352 pages  
1998

**Movie Adaptation**  
 **Bestseller**



**Acqua alta**  
384 pages  
1997

**Movie Adaptation**

## Awards (cont'd)

- 2006 Das Hörbuch *Mein Venedig* ist auf den 1. Platz des österreichischen Publikumspreises ›Buchlieblich‹ gewählt worden, der Roman *Verschwiegene Kanäle* erzielte den 3. Platz in der Rubrik ›Krimis und Thriller‹
- 2005 ›Silver Award‹ in der Kategorie ›Krimi/Thriller‹ des britischen Hörbuchpreises ›Spoken Word Awards‹ für das englische Hörbuch *Blood from a Stone* (dt. *Blutige Steine*)
- 2003 Donna Leon erhält den ›Corine – Internationaler Buchpreis‹ für *Die dunkle Stunde der Serenissima*
- 2000 Donna Leon ist im Rahmen der Veranstaltungen zum Welttag des Buches für *Nobiltà* mit dem ›Goldenen Buch‹ des Österreichischen Hauptverbandes des Buchhandels ausgezeichnet worden.
- 2000 Donna Leon erhält den ›Silver Dagger‹ der Crime Writers' Association für *Friends in High Places* (dt. *Feine Freunde*)
- 1997 3. Platz für *Venezianische Scharade* in der Internationalen Sparte beim 13. ›Deutschen Krimi-Preis‹
- 1991 Japans renommierter ›Suntory‹-Preis für *Death at la Fenice* (dt. *Venezianisches Finale*)

## Praise

### *Give Unto Others*

»This book is classic Leon: Brunetti is less focused on any actual crime than on figuring out whether some other unknown crime has been committed, whether he himself is doing something wrong by using official resources on an unofficial investigation, whether the ends of finding information he needs justifies Signorina Elettra's shadowy means of procuring it [...] Still the next best thing to moving to Venice.« – Kirkus Reviews, New York

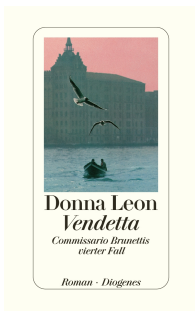
»It may be Donna Leon's 80th birthday this year but it is her readers who will be getting a present, in the form of a new *Commissario Brunetti* novel, *Give Unto Others*.« – Financial Times, London

»*Give Unto Others* is no less mysteriously compulsive than its 30 predecessors... Thanks for giving such civilised pleasure for half a lifetime.« – The Tablet, London

»There has always been another reason to read Leon: the elegance and wit of her prose. Virtually every page contains a sentence that demands to be quoted.« – The Sunday Times, London

»The pace of this novel is slow and stately but save it for the weekend when you don't have to put it down even for a meal.« – Margaret Cannon / The Globe and Mail, Toronto

»... reading Leon is always an uplifting experience, like a perpetually refilled first glass of champagne.« – Mark Sanderson / The Times, London



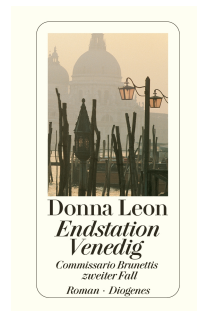
**Death and Judgment**  
352 pages  
1997

**Movie Adaptation**



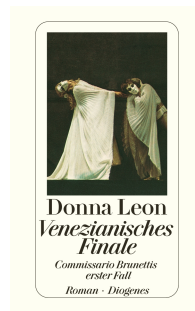
**Dressed for Death**  
384 pages  
1996

**Award winner**  
 **Movie Adaptation**



**Death in a Strange Country**  
400 pages  
1995

**Movie Adaptation**



**Death at La Fenice**  
352 pages  
1993

**Award winner**  
 **Movie Adaptation**

## Praise (cont'd)

»There is a central mystery, to be sure, but the characters and their evolving relationships are the driving force of the series as it explores Venice, its history, its culture and, of course, its crime.« – Bruce Tierney / BookPage, Nashville

»A joy to read and to follow her nimble work in this literary fine fabric.« – Frank Dietschreit / rbb Kultur, Berlin

»The cultivated Commissario, seeking the truth behind this strange imbroglio, reads the heart all the way back to Greek tragedy's bitter truths.« – Wall Street Journal, New York

»Unarguably one of the most humane – and absorbing – of the series. [...] The dilemmas demand the best of Brunetti, which is what he delivers.« – Toronto Star, Toronto

»For those who know Venice, or want to, Brunetti is a well-versed escort to the nooks, crannies, moods, and idiosyncrasies of what residents call La Serenissima, the Serene One [. . .] Richly atmospheric, [Leon] introduces you to the Venice insiders know.« – USA Today, McLean, Virginia

»You can rely on Donna Leon.« – Thomas Steiner / Badische Zeitung, Freiburg

»What more could one ask for?« – Harald Loch / Aachener Zeitung, Aachen

»Brunetti fans will love this, because it reveals a lot about his personal life.« – Julia Gaß / Ruhr Nachrichten, Dortmund

»Donna Leon's *Give Unto Others* isn't about action, but far more about the psychological exploration of personalities we may encounter in day-to-day life.« – Simone Dattenberger / Münchner Merkur, Munich

»It is a pleasure to follow her light-handed work on this fine literary fabric.« – Frank Dietschreit / rbb Kultur, Berlin

»Another moving meditation on the vagaries of human relationships posing as a mystery novel.« – Bill Ott / Booklist (starred review), Chicago

»*Give Unto Others* is both tremendously enjoyable and deeply humane. As much about love as it is about crime, and rich with Venetian detail.« – Jessie Greengrass / (Costa-shortlisted author of *The High House*)

»Leon's thirty-first novel in the *Brunetti* series is about human weakness of all kinds: drugs, dementia and dietrologia or, to put it another way, the need to know. Isn't that why we read mystery novels?« – The Times, London

»Still the next best thing to moving to Venice.« – Kirkus Reviews, New York

»There is no ambiguity about the unalloyed affection millions of readers feel toward Guido Brunetti, one of crime fiction's most popular protagonists.« – Bill Ott / Booklist, Chicago

---

## Praise (cont'd)

»The book is steeped in a gray, murky atmosphere as Leon describes the pandemic-related devastation of Venice's tourist-dependent economy—a devastation that mirrors Brunetti's inner turmoil as he tries to determine where his loyalty lies in the increasingl« – Washington Post, Washington, D.C.

Donna Leon

»Brilliant.« – Sunday Times, London

»A splendid series . . . with a backdrop of the city so vivid you can almost smell it.« – The Sunday Telegraph, London

»Donna Leon can paralyze the reader with joyful suspense.« – The Mail on Sunday, London

»[Donna Leon] has never become perfunctory, never failed to give us vivid portraits of people and of Venice, never lost her fine, disillusioned indignation.« – Ursula K. LeGuin / The New York Times

»The most obvious appeal of Donna Leon's novels about Commissario Guido Brunetti is that they are so supremely civilized. For readers with a certain mindset—distaste for violence, love of Italy's cultural and sensual pleasures and scorn for officialdom — Donna Leon's novels are always a pleasure.« – Patrick Anderson / The Washington Post

»Donna Leon guides us through Venice like James Ellroy through Los Angeles or Manuel Vázquez Montalbán through Barcelona: with an eye used to detect what lies behind the façade.« – Le Figaro, Paris

»Donna Leon is a top thriller writer, on a par with Agatha Christie, Dorothy L. Sayers, Patricia Highsmith and Ruth Rendell. Women, so it would seem from literary history, have always been in their element with the genre of murder and violence.« – Sonntags Zeitung, Zurich

»Brilliantly evokes Venetian atmosphere. The characters of Brunetti and his family continue to deepen throughout this series.« – The Times, London

»Donna Leon is the undisputed crime fiction queen.« – Sarah Weinman / Baltimore Sun

»In the footsteps of Brunetti, endowed with a ruthless humor and a healthy appetite, Donna Leon's readers discover Venice better than with a guide book.« – Le Monde, Paris

»Brunetti's humane police work is disarming, and his ambles through the city are a delight.« – The New York Times, Book Review

»Brunetti remains unique – an everyman who's also extraordinary.« – Publishers Weekly

»Donna Leon's Venetian mysteries never disappoint, calling up the romantic sights and sound of La Serenissima even as they acquaint us with the practical matters that concern the city's residents.« – Marilyn Stasio / The New York Times Book Review

---

## Praise (cont'd)

»Donna Leon's books are a joy.« – The Guardian, London

»When writing about her beloved Venice, Donna Leon can do no wrong.« – The New York Times

»[Leon] has never become perfunctory, never failed to give us vivid portraits of people and of Venice, never lost her fine, disillusioned indignation.« – Ursula K. Le Guin / New York Times, New York

»Hers is an unusually potent cocktail of atmosphere and event.« – The New Yorker, New York

»[Leon] uses the relatively small and crime-free canvas of Venice for rips about Italian life, sexual styles and - best of all - the kind of ingrown business and political corruption that seems to lurk just below the surface.« – Chicago Tribune, Chicago

»Leon started out with offhand, elegant excellence, and has simply kept it up.« – The Guardian, London

»Leon whips up a brilliant narrative storm.« – Sunday Times, London

»Her depiction of Venice, its crimes and beauties, villains and heroes, high and low and the character of Brunetti and his family and friends has long been a delight for discerning readers. The warmth, understanding and shrewdness with which Leon's elegant, witty prose depicts this particular part of Italy is a joy. She is one of the best European novelists around, and her unflinching address to current affairs makes her worthy of the highest regard.« – Amanda Craig

»She has reinvented Venice.« – Kristina Maidt-Zinke / Süddeutsche Zeitung, Munich

»Her love for this city shines through from every line of her crime novels.« – Maria Wiesner / Frankfurter Allgemeine Zeitung, Frankfurt

»Leon's pedagogical eros is akin to that of Mary Poppins. Who could resist it?« – Simone Dattenberger / Münchner Merkur, Munich

»To read her is to restore the soul.« – Mark Sanderson / The Times, London